

## **Pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29, 18. december 2003-meersoq**

### **Kapitali 1**

#### Inatsisip siunertaa atuuffialu

§ 1. Inatsisartut inatsisaatigut Kalaallit Nunaanni pinngortitaq illersueqataaffigineqassaaq. Illersuineq pissaaq uumassusileqarfiit piujuaannarnissaat tunngavigalugu, mianersornissamik tunngavissat naapertorlugit aamma inuit inuunerminni atugarisaat aammalu uumasut naasullu piujuaannarnissaat ataqqillugit.

Imm. 2. Inatsisartut inatsisaanni pingaartumik anguniagaapput:

- 1) uumassusillit assigiinngitsut amerlassusiisa assigiinngiaarnerisalu, tassunga ilaallutik uumassusillit kingornussisarnermut pisataat, uumasut aalajangersimasut, uumasut najugannaavi uumasuqarfiillu, illersorneqarnissaat,
- 2) uumassusileqarfinnik piujuaannartitsineq tunngavigalugu pisuussutinik uumassusilinnik iluaquteqarnissaq,
- 3) nunami nalillit pigiinnarnissaat paaqutarinissaallu,
- 4) innuttaasut pinngortitami pisuussuteqaqisumi angalaarlutillu uninngaarsinnaanissaasa periarfissinneqarnissaat,
- 5) nunarsuarmioqatigiit pinngortitaq pillugu isumaqatigiissutaasa pisariaqarnera naapertorlugu Kalaallit Nunaanni inatsisiliornermi atuuttussanngortinneqartarnissaasa qulakkeerneqarnissaat.

Imm. 3. Tamatuma saniatigut Inatsisartut inatsisaatigut makku qulakkeerineqataaffigineqassapput:

- 1) nunami imaanilu uumasut nujuartat, naasut uumasuaqqallu isaannarmik takuneqarsinnaan-ngitsut inuiaqatigiinnillu kalaallinit pigineqartut kingornussisarnermut timiminni pisataasa inuiaqatigiinnut iluaqutissanngortinneqarnissaat, aamma
- 2) pinngortitap inuillu peqqissusiisa uumassusillit kingornussisarnermut timiminni pisattamikkut allanngortitaasut iluaqutigineqarnerannut, atugaanerannut aqunneqarnerannullu atatillugu illersorneqarnissaat.

§ 2. Inatsisartut inatsisaat nunami imaanilu aalisarnikkut oqartussaaffigineqartumi atuuppoq. Kapitali 7, 8, 12, 13, 14 aamma 15 aalajangersakkanik imaqarput taamaallaat illoqarfiit nunaqarfiillu killeqarfiisa avataannut atuuttunik.

§ 3. Inatsisartut inatsisaat atuuppoq uumasunut nujuartanut, tassaasunut; uumasut miluumasut, timmissat aamma uumasut allat nunatsinni pinngortitami uumasusut.

Imm. 2. Inatsisartut inatsisaat aalisakkanut, uillunut, kinguppannut aamma uumasunut allanut qimerloqanngitsunut, taratsumi imermilu uumasusunut atuutinngilaq taamaattorli § 5, imm. 1, nr. 6 takuuk.

Imm. 3. Inatsisartut inatsisaat pinngortitami naasunut, aamma immami naasunut, atuuppoq.

§ 4. Pisuussutinik uumaatsunik, tassunga ilaallutik aatsitassat, misissueqqaarnernut,

misissueqqissaarnernut iluaquteqarniarnernullu atatillugu pinngortitamut tunngatillugu illersuineq pillugu malittarisassiortarneq Inatsisartut inatsisaannut ilaatinneqannilaq. Malittarisassat tamakkununga tunngasut inatsisit suliarineqartartunut taamaattunut piginnaatitsissutit nalunaarutigineqarnerannut imaluunniit akuersissutinut tunngavigineqartut tunngavigalugit kiisalu tamakku oqartussaasutut ataatsimoortillugit suliarineqarnerannut atatillugu aalajangersarneqartassapput.

## **Kapitali 2**

### Uumasunik miluumasunik timmissanillu illersuineq

**§ 5.** Uumasut miluumasut aamma timmissat illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Uumasunik aalajangersimasunik, uumasogatigiinnik uumasogatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Suaaassuseq, utoqqaassuseq angissuserlu tunngavigalugit piniarnermik malittarisassaqartitsineq.
- 3) Piffissanik piniarsinnaaffiusunik aalajangersaaneq.
- 4) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani piniqqusinninneq.
- 5) Kalaallit Nunaanni tamarmi imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani uumasunik miluumasunik kiisalu timmissanik pisassiissutinik aalajangersaasarneq.
- 6) Uumasut miluumasut timmissallu nerissaqarnissamut tunngavigisaannik illersuineq.
- 7) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutinik akuersissuteqartarneq.
- 8) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalasoqaaqqusinnginneq.
- 9) Sumiiffinni erseqqinnerusunik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi suliaqartoqaaqqusinnginneq.

Imm. 2. Naalakkersuisut miluumasunik timmissanillu illersuinnermut malittarisassiortillutik uumasut piaqqiornermini iluatsitsinerpaanissaat qularnaarniartassavaat, aamma uumasut taakku piaqqiornermik nalaanni sapinngisamik eqqissisimatitaanissaat.

Imm. 3. Naalakkersuisut miluumasunik timmissanillu illersuinnermut malittarisassiortillutik Piniarnermut Siunnersuisoqatigiit tusarniartassavaat.

**§ 6.** § 5 malillugu illersuineqaraluarpuunniit Kalaallit Nunaata piniagassatigut pisuussutaasa nalunaarsorneqarnerannut atatillugu imaluunniit ilisimatuussutsikkut misissuinnernut atatillugu piniarnissamut Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput.

Imm. 2. Inuit, suliffeqarfii pisortalluunniit suliffeqarfii uumasunik timmissanillu kapitalimi matumani pineqartunik iluaquteqarniarsinnaatitaasut Naalakkersuisut piumaffigisinnaavaat uumasut timmissallu pisatik pillugit paasissutisseeqqullugit ilisimatuussutsikkut misissuinnernut atatillugu. Inuit, suliffeqarfii pisortallu suliffeqarfii taamatuttaaq Naalakkersuisut peqqusinnaavaat uumasut miluumasut timmissallu pisatik pillugit sugaluartaunilluunniit paasissutisseeqqullugit ilisimatuussutsikkut misissuinnermi atugassanik, imaluunniit piniarnerup allaffissornikkut aqunneqarnerani atugassanik.

### **Kapitali 3**

#### Uumasunik allanik illersuineq

§ 7. Uumasut allat kapitali 2-mi taaneqanngitsut, ilaatigut sullernit uumasullu qimerloqanngitsut allat, illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Uumasunik aalajangersimasunik, uumasoaqatigiinnik uumasoaqatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Kalaallit Nunaanni tamarmi imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusunik killilikkani piniaqqusinninneq, aalisaqqusinninneq katersueqqusinninnerluunniit.
- 3) Piniariaatsinik, aalisariaatsinik katersueriaatsinillum aalajangersaaneq.
- 4) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutininik akuersissuteqartarneq.
- 5) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalaqqusinninneq.
- 6) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi arlaannik igerlataqaqqusinninneq.

§ 8. § 6 uumasunut kapitalimi matumani taaneqartunut taamatuttaaq atuuppoq.

### **Kapitali 4**

#### Naasunik pinngortitami namminneerlutik naasartunik illersuineq

§ 9. Naasut pinngortitami namminneerlutik naasartut illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Naasunik aalajangersimasunik, naasoaqatigiinnik naasoaqatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Piffissani aalajangersimasuni aamma/imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani naasunik pinngortitami nammineq naasartunik katerseqqusinninneq.
- 3) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutininik akuersissuteqartarneq.
- 4) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalasoqaqqusinninneq.
- 5) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi arlaannik igerlataqaqqusinninneq.

§ 10. § 9 malillugu illersuisoqaraluarpuunniit Naalakkersuisut naasunik pinngortitami namminneerlutik naasartunik ilisimatuussutsikkut misissuinernut atatillugu katersuinissamut akuersissuteqarsinnaapput.

### **Kapitali 5**

#### Nunaminertanik kiisalu tatsinik imartanillu eqqissisimatsineq

§ 11. § 1-mi siunertat taaneqartut isumaginissaat siunertaralugu Naalackersuisut kapitalimi matumani malittarisassat malillugit nunaminertat aamma tatsit imartallu eqqissisimatinneqarnissaat aalajangersinnaavaat, tamatumani imaq aalisarnikkut oqartussaaffigisaq ilanngullugu.

Imm. 2. Eqqissisimatitsinerni anguniarneqassaaq sapinngisamik uumasooqarfiit avatangiisaasalu sukumiinerusumik killilikkat illersorneqarnissaat.

#### Eqqissisimatitsinissat suliassiissutigineqartarnerat

§ 12. Eqqissisimatitsinissaq Naalackersuisunit suliassanngortinneqarsinnaavoq, imaluunniit kommunalbestyrelsip susassaqartup imaluunniit peqatigiiffiup, suliniaqatigiiffiup assigisaasaluunniit Naalackersuisunit akuerineqarsimasup eqqissisimatitsinissamik siunnersuummik Naalackersuisunut saqqummiussaqaqarneratigut.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu peqatigiiffik, suliniaqatigiiffik assigisaaluunniit eqqissisimatitsinissamik suliassanngortitsinissamut akuerineqarsinnaavoq, peqatigiiffik il.il. pineqartoq Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqarpat sinniisuutitaqarpalluunniit, sulinerminut malittarisassaqaqarpat ilaasortallu allattorsimaffiannik peqarpat.

Imm. 3. Eqqissisimatitsinissamik siunnersuummi kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit saqqummiunneqartumi minnerpaatut nalunaarneqarsimassapput sumiiffik eqqissisikkusutaq, atuisinnaatitaanermut pisinnaatitaaffiit siunnersuummit attorneqartussat, kiisalu siunnersuutip siunertaanut tunngavilersuutinullu nassuiaat.

Imm. 4. Naalackersuisut aalajangissavaat eqqissisimatitsinissamik siunnersuut kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit saqqummiunneqartoq ingerlateqqinneqassanersoq. Naalackersuisut kommunalbestyrelsi imaluunniit peqatigiiffik, suliniaqatigiiffik assigisaaluunniit siunnersuuteqarsimasoq aalajangiinerup inerneranik ilisimatissavaat.

Imm. 5. Eqqissisimatitsinissamik suliap ingerlateqqinneqarnissaanik Naalackersuisut aalajangiineri naammagittaalliutigineqarsinnaanngillat.

#### Eqqissisimatitsinissap suliarineqarnera

§ 13. Naalackersuisut eqqissisimatitsinissamik suliamik aallartitsippata imaluunniit kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit eqqissisimatitsinissamik siunnersuutip ingerlateqqinneqarnissaanik aalajangiippata innuttaasut eqqissisimatitsinissamik siunnersuummik ilisimatinneqassapput tusagassiutitigut nuna tamakkerlugu saqqummersartutigut, pisariaqarpallu najukkani paasissutissanik siammarterutitigut ilisimatitsinikkut.

Imm. 2. Inuit, ingerlatseqatigiiffiit, oqartussat, suliffeqarfiit suliniaqatigiiffiillu il.il. siunnersuut malillugu nunaminertamik atuisinnaatitaasut, kommunalbestyrelsit pineqartut kiisalu peqatigiiffiit, suliniaqatigiiffiit assigisaallu siunnersuummi annertuumik soqutigisaqarsorinartut siunnersuut pillugu immikkut ilisimatinneqassapput.

Imm. 3. Imm. 1-2 malillugit ilisimatitsissutini aalajangerneqassaaq akerliliilluni nalunaarutaajunnartut taarsiiffigineqarnissamillu piunasaqaataajunnartut saqqummiun-neqarnissaannut sivikinnerpaamik

qaammatinik marlunnik piffissalerlugit killiligaasut.

Imm. 4. Imm. 3-mi piffissamik killiliilluni aalajangersakkap iluani taarsiiffigineqarnissamik piunasaqaammik saqqummiussisoqarsimangippat kingusinnerusukkut eqqissisimatitsinermik pissuteqartumik annasaqarnerup kingunerisaanik taarsiissuteqartoqarsinnaangilaq.

*Inaarutaasumik eqqissisimatitsinissamik siunnersuutip inatsisitigut sunniutissai*

**§ 14.** Nalunaartussaanerup § 13-imi taaneqartup saqqummerneraniit eqqissisimatitsinissamut siunniunneqartumut tunngatillugu pinngitsoortitsisinnaasunik akornutaasinnaasunilluunniit iliuuseqartoqassangilaq.

**Taarsiiffigineqaqqusinnaaneq**

**§ 15.** Naalakkersuisut piginnaatitaapput pigisanik arsaarinnissuteqarnikkut pigisanik aalaakkaasunik, inatsisartut inatsisaat manna malillugu eqqissisimatitsinissap anguneqarnissaanut pisariaqartinneqartunik, pissarsinissaminnut. Arsaarinnineq pissaaq arsaarinnitarneq pillugu inatsisartut inatsisaanni malittarisassat malillugit.

*Eqqissisimatitsinerup piviusunnngortinneqarnera tamanullu nalunaarutigineqarnera*

**§ 16.** Piffissamik killiliineq § 13-imi taaneqartoq qaangiuppat Naalakkersuisut aalajangiiffigissavaat eqqissisimatitsinissaq piviusunnngortinneqassanersoq. Eqqissisimatitsineq pillugu aalajangiineq uku pillugit aalajangersakkanik imaqaassaaq:

- 1) Eqqissisimatitsinerup siunertaa.
- 2) Eqqissisimatitsinerup annertussusia.
- 3) Eqqissisimatitsinermi malittarisassat sukumiinerusut.
- 4) Eqqissisimatitsinerup piviusunnngortinnissaanut atuisut imaluunniit kommunalbestyrelsip pineqartup iliuuserineqarsinnaasutut aalajangiiffigisassaat.
- 5) Eqqissisimatitsinermi aalajangersakkat malinneqarnerannik nakkutilliineq.
- 6) Paaqqutarinninnermut qanoq iliuusaasinnaasut naammassineqarnissaat.
- 7) Eqqissisimatitsinermi aalajangersakkat saneqqunneqarnissaannut immikkut akuersissuteqartarneq.
- 8) Pisortat ingerlatsinissaannut pilersaaruserneq.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu Naalakkersuisut aalajangiinerat sapinngisamik piaarnerpaamik tusagassiutini nuna tamakkerlugu saqqummersartuni pisariaqartitsinerlu malillugu najukkani paasissutissanik siammarterutitigut saqqummiunneqassaaq. Inuit, oqartussat, peqatigiiffiit, suliniaqatigiiffiit assigisaallu § 13-imi, imm. 2-mi taaneqartut Naalakkersuisut immikkut ilisimatissavaat.

*Eqqissisimatitsinerit atorunnaarsitaaneri aammalu allannngortinneqarneri*

§ 17. Eqqissimatitsineq inatsisip atulernerata kingornatigut atorunnaarsinneqartoq allanngortinneqartorluunniit eqqissimatitsinerup piviusunngortinneqarnerani suleriaatsit malillugit suliarineqassaaq.

Imm. 2. Imm. 1 aamma atuuppoq eqqissimatitsinernut inatsisip atuutilinnginnerani Naalackersuisut atulersissimasaannut.

Imm. 3. Kommunini eqqissimatitsinerit inatsisip atuutilinnginnerani Naalackersuisut akuersinerisigut pisimasut atorunnaarsinneqarsinnaapput Naalackersuisut tamanna taperserpassuk. Kommunini eqqissimatitsinerit allat kommunalbestyrelsimit pineqartumit atorunnaarsinneqarsinnaapput, Naalackersuisut ilisimatillugit. Kommunalbestyrelsi pisussaavoq kommunimi eqqissimatitsinerit atorunnaarnerat pillugu innuttaasut ilisimatissallugit.

Imm. 4. Imm. 1-imi periusissat taaneqartut malinngikkaluarlugit, inatsisartut inatsisaata matuma atuutilinnginnerani imaluunniit atuutilereernerani eqqissimatitsinernut atatillugu paaqqutarinninnissamat iliuusissanik aallartitsinissamat Naalackersuisut aalajangiisinnaapput.

### *Eqqissimatitsinerit pillugit naammagittaalliuutit*

§ 18. Naalackersuisut eqqissimatitsinissamik tapersersuiniaratik aalajangernerat kiisalu Naalackersuisut § 16 malillugu aalajangeneri naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliamut § 55, imm. 1-imi taaneqartumut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

Imm. 2. Naammagittaalliorsinnaatitaapput,

- 1) atuisut, § 16, imm. 2, oqaaseqatigiit aappaat naapertorlugu aalajangiinermik nassinneqartussat,
- 2) kommunini oqartussat, soqutigisamikkut siunnersuummit eqqorneqartussat, aamma
- 3) peqatigiiffiit, suliniaqatigiiffiit assigisaallu § 12, imm. 1-imi akuerineqartutut, soqutigisamikkut siunnersuummit eqqorneqartussat.

Imm. 3. § 55, imm. 4-6 taamatutaaq atorneqassapput.

## **Kapitali 6**

### **Pinngortitap pinnguisai**

§ 19. Pinngortitap pinnguisai naasunit, uumasunit ujaqqanilluunniit pisut ilisimatuussutsikkut imaluunniit saqqummiunneqarnermikkut immikkut naleqarluartut, tamatumani ilanngullugit ujaranngorsimasut, nunap ikiariissaarneri imaluunniit qissiat sermimik poorsimasut, saarnit, kiisalu ullorissap anai inuiaqatigiit kalaallit pigaat.

Imm. 2. Pinngortitap pinnguisai nassaat imm. 1-imi pineqartut Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu nalunaarutigineqassapput tunniunneqarlutilluunniit.

§ 20. Pinngortitap pinnguisaasa illersorneqarnissaannut Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 7**

### **Asimi pinngortitat illersukkat**

**§ 21.** Pinngortitami immikkut ittut makkua illoqarfiit nunaqarfiillu killeqarfiisa avataanniittut illersugaapput taamalu pissusaat allanngorteqqusaanatik:

- 1) Tatsit tarajuusumik imeqartut aamma tatsit tarajornitsuusut.
- 2) Puilasut kissartut.

Imm. 2. Imerk pisarsiniarluni suliat imm. 1-imi inerteqqummut ilaatinneqangillat.

**§ 22.** Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqartut nalunaarsorneqarnerannik killilersorneqarnerannillu imaqartunik Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 2. Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqartut nalunaarsornerat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 23.** Pissutsini immikkut ittuni Naalakkersuisut § 21-mi aalajangersakkat saneqqunneqarnissaat akuerisinnaavaat.

**§ 24.** Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqangitsut illersugaanissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput. Tamatumunnga atatillugu pinngortitanik taamaattunik allaaserinnittunik killiliisunillu, kiisalu tamakku nalunaarsugaanissaat pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 8**

### Asimi illersuutitut killigitat

**§ 25.** Illoqarfiit nunaqarfiillu killeqarfiisa avataanni pinngortitami immikkut ittunit ataani taaneqartunit 100 meterinik qaninnerusumi illunik inissiisoqassanngilaq, naasunik orpinnilluunniit ikkussuisoqassanngilaq, naatitsisoqassanngilaq kussiortoqaranilu imaluunniit allatigut nunap pissusia allanngortinneqassanani:

- 1) Tatsit tarajuusumik imeqartut aamma tatsit tarajornitsuusut.
- 2) Kuuit.
- 3) Puilasut kissartut.

Imm. 2. Kuuit imm. 1, nr. 2-mi pineqartut eqqarsaatigalugit tassani taamaallaat pineqarput kuuit eqaloqarfiusut.

Imm. 3. Imerk pissarsiniarluni suliat imm. 1-imi inerteqqummut ilaatinneqangillat.

**§ 26.** Illoqarfiit nunaqarfiillu killeqarfiisa avataanni sissamiit 100 meterinik qaninnerusumi illunik inissiisoqassanngilaq, naasunik orpinnilluunniit ikkussuisoqassanngilaq, naatitsisoqassanngilaq kussiortoqaranilu imaluunniit allatigut nunap pissusia allanngortinneqassanani.

**§ 27.** Nunalerinermik ingerlatat §§ 25 aamma 26-mi malittarisassanut ilaanngillat.

Imm. 2. §§ 25 aamma 26-p aamma nunalerinermik ingerlatanut atuunnissaannik Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 28.** Ingerlatat atortussiassat aatsitassanit pisut pillugit inatsimmi inatsisitigut tunngaveqartinneqartut §§ 25-mi aamma 26-mi malittarisassani pineqangillat.

§ 29. Illuaqqanik piniariartarfinnik aamma annanniarfiusinnaasunik ataasiakkaanik inissiinerit § 26-mi inerteqquteqarnermi pineqanngillat.

§ 30. Sunngiffimmi takornarianullu illuaqqat §§ 25-mi 26-milu inerteqquteqarneq apeqqutaatinnagu pinngortitami immikkut ittuni taaneqartuni sinerissamiillu 100 meterinik qaninnerusumi inissinneqarsinnaapput, tamanna asimut pilersaarusiame aalajangersarneqarsimappat.

Imm. 2. Kommunit ileqqoreqqusaanni imaluunniit asimut pilersaarusiame aalajangerneqarsinnaavoq, sunngiffimmi takornarianullu illuaqqat §§ 25-mi 26-milu pinngortitami immikkut ittuni sinerissamiillu 100 meterinik qaninnerusumi inissinneqartassasut.

§ 31. Pissutsini immikkut ittuni Naalakkersuisut §§ 25-mi 26-milu aalajangersakkat atortinngitsoorsinnaavaat.

§ 32. Naalakkersuisut illoqarfiit nunaqarfiillu killeqarfiisa avataanni pinngortitami immikkut ittit §§ 25-mi 26-milu taaneqanngikkaluartut illersuutitut killeqarnissaat pillugu malittarisassiorsinnaapput.

## Kapitali 9

Uumasut nujuartat naasullu pinngortitami namminneerlutik naasartut allamut nuunneqartarnerat, pigineqartarnerat, eqqunneqartarnerat anninneqartarnerallu il.il. nioqputigineqarnerallu

Nuussisarneq pigisaqartarnerlu il.il.

§ 33. Uumasut, naasut uumasuaqqallu isaannarmik takuneqarsinnaanngitsut nunatsinni pinngortitami imminni pioriingitsut pinngortitami allamut nussoqqusaanngillat kinguaassiortinneqassanatilluunniit. Pinngortitamut kingunerisinnaasai pillugit naliliineq tunngavigalugu Naalakkersuisut § 41-p assinganik allamut nussuinissamut kinguaassiortitsinissamullu akuersissuteqarsinnaapput. Akuersinermut tunngatillugu Naalakkersuisut pinngortitap illersorneqarnissaa pillugu piumasaaqatinik aalajangersaasinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1-imi inerteqqut aamma atuuppoq uumasunut nujuartanut Kalaallit Nunaata avataaneersunut, uumasooq pineqartoq Kalaallit Nunaanni qangaaniilli nujuartatut uumasooererpat. § 41-mut naapertuuttumik pinngortitamut sunniutissanik naliliineq tunngavigalugu uumasut taamaattut Kalaallit Nunaannut nuunneqarsinnaarinik nersutaatigineqarsinnaanerinnullu Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput.

Imm. 3. Naalakkersuisut iliuuseqarsinnaapput uumasut, naasut aamma uumasuaqqat isaannarmik takuneqarsinnaanngitsut imm. 1-imi taaneqartut nungusarneqarnissaat siunertaralugu, tassa akuerineqanngitsumik allamut nussorneqarsimappata, tikissunneqarsimappata, imaluunniit imminni siaruarsimappata nunatsinni uumasunut nujuartanut, naasunut uumasuaqqanullu isaannarmik takuneqarsinnaanngitsunut maaneerersunut navianartorsiortitsisinnaasumik.

Imm. 4. Imm. 1-imi uumasut naasullu taaneqartut tikissunneqarsinnaanerit pinngitsoortinniarlugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 5. Uumasut nujuartat naasullu Kalaallit Nunaanni sumiiffimmiit sumiiffimmut allamut taamaallaat nuunneqarsinnaapput siammarneqarsinnaallutillu Naalakkersuisut akuersinerisigut.



Imm. 6. Naasut maaniinnaq naasartut Kalaallit Nunaata iluani allamut nuunneqartarnerat ikkussorneqartarnerallu pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

§ 34. Kalaallit Nunaanni uumasut miluumasut nujuartat, timmissat aalisakkallu ungalusat iluini uumasuutigineqarnissaat aatsaat Naalakkersuisut akuersinerisigut pisinnaavoq.

*Eqqussineq nunanullu allanut annissineq il.il.*

§ 35. Uumasut nujuartat naasullu, kiisalu taakkua ilaasa iluaqutigineqarnerisa aquunneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, tamatumani ilanngullugu malittarisassiorfigisinnaallugit allaniit eqqussuineq, nunanut allanut annissuineq, nioqquteqarneq, aanaveersaganngorlugit toqqortaqarneq, nalunaarsuineq nalunaaqutsersuinerlu. Malittarisassani pineqarsinnaapput uumasut naasullu nunatsinneersut nunanilluunniit allaneersut.

*Nioqquteqarneq pigisaqarnerlu*

§ 36. Uumasut naasullu Kalaallit Nunaanni eqqissisimatitaalluinnartut taakkuluunniit ilaat nioqqutigeqqusaanngillat pigisareqqusaanatillu. Pissutsinili immikkut ittuni Naalakkersuisut inerteqqut taanna saneqqullugu akuersisinnaapput.

Imm. 2. Uumasunik naasunillu eqqissisitaalluinnartunik, taakkulu pisataassa ilaannik, tigumiaqarneq il.il. pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, aamma tamatumani:

- 1) Uumasut eqqissisimatitaalluinnartut toqungasut nassaarineqartut taakkualu pisataasa ilaat pinngitsoorani tunniunneqartussaannerat pillugu.
- 2) Pisuni allani imm. 1-mi taaneqanngitsunik tunniussisussaataaneq pillugu, taamatuttaa inuup uumasuq eqqissisimatitaalluinnartoq napparsimanermik ajoqusersimanermilluunniit pissuteqartumik anniaateqarnissaa pinngitsoortinniarlugu toquttariaqalersimappagu.
- 3) Uumasunik eqqissisimatitaalluinnartunik nammineq toqusimasunik toqunneqarsima-suniilluunniit nassaanik nalunaarutiginnittussaataaneq pillugu.

## **Kapitali 10**

Uumassusillit kingornussisarnermut pisataasigut pisuussutit

§ 37. Kalaallit Nunaanni uumassusillit kingornussisarnermut pisataasigut pisuussutinik, taakkuluunniit ilaannik, pissarsineq, katersuineq atuinerluunniit, imaluunniit pisuussutinik taamaattunik imaluunniit tamakku ilaannik Kalaallit Nunaannit annissineq inerteqqutaavoq, tamanna pillugu Naalakkersuisut akuersissuteqareersimanngippata.

Imm. 2. Imm. 1-imi aalajangersakkami pineqanngillat inatsimmi aalajangersakkat allat ataqqillugit pissarsineq, katersineq, atuineq annissinerluunniit, ingerlanneqartorlu

- 1) toqqaannartumik atuinisaaq nerineqarnissarlunniit, immaqqa suliareqqaarlugit, aamma inuussutissarsiornerunngitsumik nammineq inuttulu nammineq siunertaqarluni imaluunniit.

Imm. 3. Imm. 1 malillugu akuersissuteqarnermi piumasaqaatit aalajangersarneqarsinnaapput pisuussutinik imm. 1 malillugu inuussutissarsiutigalugu ilisimatusarnikkullu iluaquteqarnikkut aningaasanik pissarsiat ilaasa naapertuuttut inuiaqatigiinnit kalaallinit, taamatutaaq najukkani assigiinngitsuni najugalinnit immikkut attorneqartunit, pissarsiarineqarnissaat qulakkeerniarlugu pisariaqartinneqartutut isumaqarfigineqartut.

Imm. 4. Kalaallit Nunaata uumassusillit kingornussisarnermut pisataannik pisuussutaasa misissorneqarnerinut iluaqutigineqarnerinullu Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 11**

Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitat

§ 38. Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitat Kalaallit Nunaanni inertequtaapput. Tamannali atuutinngilaq uumassusilinnik taamaattunik eqqusuineranut atuinermullu, nakorsaatinut, akiuussutissanut, timip ilaanik nuussinermi atortunut katsorsaanermilu atortunut suugaluartunulluunniit ilaatinneqartunut kiisalu uumassusilinnut Inatsisartut inatsisaata matuma atuutilernerani inuussutissanik tunisassiornermut atorneqarsimasunut.

Imm. 2. Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitatut paasineqassapput naasut, uumasut, uumasuaqqat tappiorannartut, cellit tunillannartulluunniit, kingornussisarnermut pisattanik nutaanik pissusissavimmissut pinngorsimanngitsunik akuugaasutut.

Imm. 3. Naalackersuisut imm. 1-ip saneqqunneqarnissaanut siumoortumik immikkut ittumik akuersissuteqartoqarnissaa nalunaarutigisinnaavaat. Immikkut ittumik akuersissut periaatsit akuerisaasut malillugit ajoqusiiisoqarsinnaaneraniq naliliineq tunngavigalugu nalunaarutigineqassaaq. Naalackersuisut immikkut ittumik akuersissuteqarnissamat piumasaqaatinik sukumiinerusunik aalajangersaassapput.

Imm. 4. Uumassusillit kingornussisarnermut pisataat allanngortitat misissorneqartarnerat iluaqutigineqartarnerallu pillugit Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatutaaq uumassusilinnik taamaattunik eqqusuineranut, annissuineranut, allanut nuussisarnermut, tunitsivissarsiornermut taamaattuliortarnermullu tunngasunik.

Imm. 5. Uumassusilinnik kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitanik inuussutissanik tunisassiornermi atorneqartunik misissuineq pillugu Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput, tamatumani aamma Inatsisartut inatsisaata atuutilernerata siorna tamakkuninnga atuisimaneq pillugu.

## **Kapitali 12**

Pinngortitami angalaneq uninngaarnerlu

§ 39. Kikkulluunniit pinngortitami angalaarsinnaatitaapput uninngaarsinnaatitaallutillu.

Imm. 2. Imm. 1 sumiiffinnut eqqissisimatitsinissamik aalajangersakkani allatulluunniit kikkulluunniit angalanissaannut uninngaarsinnaanerannullu killilersuutinik aalajangersaavigineqarsimasunut atuutinngilaq.

Imm. 3. Kikkulluunniit pinngortitami angalaartut uninngaartulluunniit pinngortitami nalilinnut qajassuartumik isumatusaartumillu pissusilersussapput.

Imm. 4. Qaarsuni allattuinnikkut titartaanikkulluunniit pinngortitaq kusanaallisarneqassanngilaq.

Imm. 5. Pinngortitami angalaarsinnaaneq uninngaarsinnaanerlu pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatutaaq angallassissutit motoorillit atorneqartarnerat pillugu.

Imm. 6. Aaqqissugaasunik takornarniarluni angalaartitsisoqartillugu angalaarnernik taamaattunik aaqqissuisartut ilisimasortanik Kalaallit Nunaata pissusaanik aamma pinngortitamik illersuineq pillugu inatsisinik ilisimasalinnik atuisussaataitanerat pillugu malittarisassiorsinnaapput.

### **Kapitali 13**

Pinngortitamik paaqqutarinnineq pissuserisimasaatullu ilerseqqitsitsineq

§ 40. Sumiiffiit eqqissisimatitaanngitsut pissuserisimasaattut ilerseqqinnissaat paaqqutarineqar-nissaallu pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 2.* Nunap ilusereriigaata taamatutaaq sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani naasut nu-nallu qaleriiaarnerisa illersorneqarnissaanut Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 3.* Nunaminertat maanna nunaleriffittut atorneqartut aammalu siunissami nunaleriffinngor-sinnaasut sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani nunaleriffiujunnaartussanngorlugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 4.* Imm. 1-imi sumiiffinnut taaneqartunut aqutsinissamut pilersaarutit pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

### **Kapitali 14**

Pinngortitamut sunniutaasussanik nalilersuineq

§ 41. Kinaluunniit annertuunik sanaartorniartoq allatulluunniit ittunik suliffeqarfiliorniartoq, nunap imaluunniit kangerluit immallu pissusiinut annertuumik allanngortitsisinnaasumik imaluunniit pinngortitamut, taamatutaaq uumasunut nujuartanut naasunullu, annertuumik sunniuteqarsinnaasumik, inissiiniarluni pilersaarusiortoq suliassat aallartinnginneranni pinngortitamut sunniutaasussanik nalilersueqqaassaaq. Tamatumani suliassanut pilersaarutit kiisalu suliassat nunamut imaluunniit kangerlunnut immanullu aamma pinngortitamut suut kingunerissaneraat nassuiaatigineqassapput.

*Imm. 2.* Suliassat imm. 1-imi taaneqartut nunap pissusianut pinngortitamullu annertuumik ajoqusiisinnaasutut isumaqarfigineqarpata Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput suliassat piviusunngortinneqassanngitsut. Naalakkersuisut aalajangiisinnaapputaaq imm. 1 malillugu suliassat saqqummiunneqartut taamaallaat piviusunngortinneqarsinnaasut nunap imaluunniit kangerluit immallu aamma pinngortitap illersornissaanut Naalakkersuisut piumasaqaatitut aalajangersarsimasaat malinneqarpata.

§ 42. Suliassat atortussiassat aatsitassanit pisut pillugit inatsimmi inatsisitigut tunngavillit § 41, imm. 1-imi piumasaqaatinut ilaatinneqanngillat.

§ 43. Pinngortitamut kingunerisassat nalilersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiussapput.

## **Kapitali 15**

### Takoqqusaarutit silaannarmiittut

§ 44. Illoqarfiit avataanni takoqqusaarutit pilerisaarutilluunniit silaannarmi inisseqqusaanngillat inuussutissarsiummut suliffeqarfimmulluunniit susassaartumut toqqaannartumik atasuunngippata. Aaqqissuussigallarnernut il.il. sapaatit akunnerinik marlunnik sivisunerpaaffilinnut atatillugu silaannarmi takoqqusaarutit atugaanerat inerteqqummi matumani ilaatinneqanngilaq.

Imm. 2. Aaqqissuussigallarnernut il.il. atatillugu silaannarmi takoqqusaarutit ikkussuunneqarsimasut aaqqissuussineq naammassineqarniariarpat ikkussuisumit piarneqassapput.

Imm. 3. Pissutsini immikkut ittuni Naalackersuisut immikkoortoq 1-ip saneqqunneqarnissaanik immikkut akuersissuteqarsinnaapput.

## **Kapitali 16**

### Allaffissornikkut aqutsineq il.il.

#### Kommunit pisinnaatitaaffii

§ 45. Naalackersuisut kommunalbestyrelsi ataaseq arlallilluunniit kommunalbestyrelsilluunniit tamaasa peqqusinnaavaat Inatsisartut inatsisaat manna malillugu Naalackersuisut suliassaat erseqqinnerusumik killilikkat isumageqqullugit.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput kommunalbestyrelsit suliassanik isumaginninnissaat pillugu.

§ 46. Naalackersuisut aalajangersinnaavaat nakkutilliineq § 52-imi taaneqartoq imaluunniit taassuma ilai erseqqinnerusumik killilikkat kommunalbestyrelsimit ataatsimit, kommunalbestyrelsinit arlalinnit imaluunniit kommunalbestyrelsinit tamanit ingerlanneqassasut.

Imm. 2. Naalackersuisut imm. 1 naapertorlugu nakkutilliinerup ingerlanneqarnissaanut erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput.

§ 47. Kommunini ileqqoreqqusat Inatsisartut inatsisaat manna malillugu aalajangersarneqartut Naalackersuisunit atuuttussanngortinneqartassapput.

§ 48. Kommunilbestyrelsit nalunaarutiginninnerat tunngavigalugu Naalackersuisut kommunit ileqqoreqqusaat atuuttut, pinngortitamik illersuinnermut tunngatillugu aalajangersakkanik imaqartut, nalunaarsussavaat. Paasissutissat Naalackersuisunut nassiunneqassapput inatsisip matuma atuutilerneraniit ukioq ataaseq qaangiutsinnagu Naalackersuisut ilitsersuutaat sukumiinerusut malillugit.

#### *Nunat tamalaat akornanni pisussaaffiit*

§ 49. Pinngortitap illersorneqarnissaa pillugu nunat tamalaat isumaqatigiissutaat naapertorlugit

Kalaallit Nunaata pisussaaffiisa naammassineqarnissaannut Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Pinngortitap illersorneqarnera pillugu siunnersuisoqatigiit

§ 50. Naalakkersuisut pinngortitap illersorneqarnera pillugu siunnersuisoqatigiinnik pilersitsisinnaapput inatsisip atuuffiata iluani apeqqutit pillugit Naalakkersuisunut siunnersuisartussanik. Naalakkersuisut siunnersuisoqatigiit katitigaanerat atuuffigisaasalu sivilissiat il.il. pillugit aalaja-ngersaassapput.

Akiliuteqartitsinerit

§ 51. Naalakkersuisut Inatsisartut inatsisaata allaffissornikkut aqunneqarnerani oqartussaasut aningaasartuutaannut matusissutissanik akiliuteqartitsisarneq pillugu malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 17**

Nakkutilliineq il.il.

Nakkutilliineq

§ 52. Naalakkersuisut nakkutigissavaat Inatsisartut inatsisaata matuma inatsillu malillugu malittarisassiat malinneqarnissaat. Naalakkersuisuttaaq nakkutigissavaat eqqissisimatitsineq pillugu aalajangersakkat Inatsisartut inatsisaat malillugu atuutilersinneqarsimasut malinneqarnissaat.

*Inatsisinik unioqquitsinerit iluarsineqartarnerat*

§ 53. Atuisinnaatitaasup kialluunniit pisussaaffigaa inatsisinik unioqquitsinerit iluarsissallugit.

Imm. 2. Nakkutilliinermut oqartussaasut atuisinnaatitaasoq peqqusinnaavaat inatsisinik unioqquitsineq iluarseqqullugu.

*Pigisat il.il. tikinneqarsinnaanerit*

§ 54. Inatsit malillugu oqartussat inuilluunniit oqartussanit taakkunanga taamaaliornissamat piginnaatitaasut, eqqartuussivimmit aalajangiinertaqanngitsumik, sapinngisamilli atuisinnaatitaanermik pigisaqartoq sioqqutsisumik ilisimateqqaarlugu, pigisanut nunaminertanullu il.il. atuisinnaatitaasup atorsinnaasaanut isersinnaapput, inatsisartut inatsisaat manna malillugu piginnaatitaaffitik naammassiniarlugit.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu tikinnissinnaatitaanerup atornissaannut politiit pisariaqartitsineq malillugu ikiuutissapput.

## Kapitali 18

### Naammagittaalliorneq suliassanngortitsinerlu

#### Naammagittaalliorneq

**§ 55.** Naalakekrsuisut Pinngortitap illersorneqarnera pillugu Naammagittaalliuuteqartarfimmik pilersitsissapput. Inatsisartut inatsisaat imaluunniit inatsisartut inatsisaat tunngavigalugu malittarisassiat naapertorlugit aalajangiinerit Pinngortitap illersorneqarnera pillugu naammagittaalliuuteqartarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

Imm. 2. Naammagittaalliorsinnaatitaapput

- 1) aalajangiinermi pineqartoq,
- 2) kinaluunniit suliap inerreqarnerani nammineq inuttut annertuumilluunniit soqutigisaqartutut naatsorsuutigineqarsinnaasoq.

Imm. 3. Eqqissimatitsineq pillugu suliani naammagittaaliuutinut § 18-mi malittarisassat atuupput.

Imm. 4. Ullormit aalajangiinermi pineqartup aalajangiineq pillugu nalunaarfigineqarfianiit sapaatit akunneri arfinillit naammagittaalliorneqarsinnaapput.

Imm. 5. Naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiineri inaarutaapput.

Imm. 6. Naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinerisa saqqummiunneqartarnerat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 56.** Naammagittaalliuut akuersissutinut, pisinnaatitsissutinut, peqqusissutinut inerteqqutinulluunniit unitsitsigallassutaasinaavoq, naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinerata saqqummiunneqarnissaata imaluunniit naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap allamik aalajangiinissaata tungaanut.

Imm. 2. Taamaattoq oqartussat inerteqqummik peqqussumilluunniit aalajangiisuusut, pissutsit immikkut ittut pisariaqalersippassuk, peqqussummut inerteqqummulluunniit peqatigitillugu aalajangiisinaapput tamanna malinneqassasoq naammagittaaliortoqaraluarpuunniit. Aalajangiineq tamanna naammagittaalliuutigineqaraluarpuunniit peqqussut inerteqqulluunniit malinneqassaaq naammagittaalliorfissatut oqartussat allamik aalajangiinissaasa tungaanut.

**§ 57.** Inatsisartut inatsisaat taannaluunniit malillugu malittarisassiat akuersissutip pisinnaatitsissutilluunniit atornerqarnissaannut illuliortiterneq sanaartornerluunniit piumasaasimappata suliat taamaattut aallartinneqarsinnaanngillat piffissaq naammagittaalliorfissaq § 55, imm. 3-mi taaneqartoq qaangiutsinnagu.

Imm. 2. Pissutsini immikkut ittuni aammalu qinnuteqareernikkut Naalakkersuisut akuersisinaapput illuliortiterneq sanaartornerlu aallartinneqarsinnaasut piffissaq naammagittaalliorfissaq

naanngikkaluartoq. Taamatut pisinnaatitsineq naammagittaalliuutigine-qarsinnaanngilaq.

§ 58. Pinngortitap illersorneqarnera pillugu naammagittaalliuuteqartarfik pillugu Naalackersuisut malittarisassiussapput, taamatutaaq ataatsimiititaliap inuttalersugaanera, allattoqarfeqarnikkut sullinneqarnera, ilaasortat ajunngitsorsiassaqaartinneqarnerat il.il. pillugit.

### *Eqqartuussivitsigut suliassanngortitsineq*

§ 59. Inatsisartut inatsisaat manna malittarisassalluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu aalajangersarneqartut malillugit aalajangiinerit misilinneqarnissaannik suliassanngortitsinerit inummut pineqartumut aalajangiinerup nalunaarutigineqarneraniit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit suliassiissutigineqarsimassapput. Aalajangiineq tamanut nalunaarutigineqarsimappat piffissaliineq nalunaarutiginninnermiit naatsorsorneqassaaq.

## **Kapitali 19**

Pineqaatissiissutit il.il.

§ 60. Akiliisitsisoqarsinnaavoq

1) Inerteqqutit §14, § 19, § 21, §§ 25 aamma 26, § 33, imm. 1-2, § 36, imm. 1-2, § 37, imm 1, § 38, imm 1, § 39, imm. 4, § 44, imm. 1-2 aammalu § 57, imm. 1-imi aalajangersakkat unioqqutinneqarpata.

2) § 33, imm. 1, § 37, imm. 3, § 38, imm. 3 aammalu aamma § 41, imm. 2-mi piumasaasut sumiginnarneqarpata.

3) § 6, imm. 2 aamma § 53, imm. 2 malillugit peqqussutit nalunaarutigineqartut malinneqanngippata.

4) § 33, imm. 5-imi, § 34 aamma § 41, imm.1-imi akuersissutissat naliliinissallu piumasarineqartut pissarsiariniarneqarsimanngippata nassiunneqarsimanngippataluunniit.

5) § 19, imm. 2-mi nalunaarutiginnittussaataaneq tunniussisussaataanerluunniit malinneqarsimanngippat.

6) § 16, imm. 1-imi eqqissisimatitsinissamik aalajangikkanut akerliusumik iliuuseqartoqarpat.

Imm. 2. Inatsit manna malillugu maleruagassiani aalajangerneqarsinnaavoq maleruagassiani aalajangersakkanik unioqqutitsineq akiliisitsinermik kinguneqarsinnaasoq.

Imm. 3. Taamatutaaq pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 116 arsaarinnittarnermut tunngasoq atorneqassaaq.

Imm.4. Aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiit, piginneqataassuteqarluni ingerlatseqatigiiffiit assigisaasaluunniit unioqqutitsineranni ingerlatseqatigiiffik immi akiliisitaanissamut akisussaatinneqarsinnaavoq. Namminersorerullutik Oqartussat, kommuni kommunilluunniit ataatsimoorfiat unioqqutitsisimappat oqartussaasut pineqartut, kommuni pineqartoq imaluunniit kommunit ataatsimoorfiat akiliisitaanissaminnut akisussaatinneqarsinnaapput.

Imm. 5. Unioqqutitsinikkut iluanaarutit arsaarinnissutigineqanngippata akiliisitsissutissap annertussusilerneqarnerani immikkut naatsorsuutigineqassaaq aningaasatigut qanoq angusaqartoqarsimanersoq imaluunniit imminut qanoq iluaquserniartoqarsimanersoq.

§ 61. Naalackersuisut aalajangissavaat uumasut uumassusillillu allat kiisalu naasut, tamatumani

ilanngullugit taakkua ilaat taakkuninngaluunniit nioqqutissiat inatsisip malittarisassalluunniit inatsit malillugu pilersinneqarsimasut unioqqutinneqarnerisigut arsaarinnissutaasut qanoq pineqassanersut.

**§ 62.** Uumasut uumassusillilluunniit allat kiisalu naasut, tamatumani ilanngullugit taakkua ilaat taakkuninngaluunniit nioqqutissiat, pinngortitameersut atortussallu allat inatsisartut inatsisaanni matumani malittarisassat unioqqutillugit eqqunneqarsimappata anninneqarsimappataluunniit paarineqarnerannut il.il. akissajaatit aammalu nioqqutissat nunamut pilerfiannut nassiunneqarfiannulluunniit utertinneqarnerat Naalakkersuisut piunasaqarnerat malillugu Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaannilluunniit akiligassanngortinneqassaaq Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaanilluunniit angallassisimasumut, imaluunniit nioqqutissanik eqqussuisinneqartumit annissuisinneqartumilluunniit.

**§ 63.** Naalakkersuisut inatsisartut inatsisaannik imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassanik atortussanngortinneqarsimasunik unioqqutitsinermut atatillugu pisinnaatitsissutit akuersissutillu Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit malittarisassat Inatsisartut inatsisaat malillugu tunniunneqarsimasut uterteqqusinnaavaat.

Imm. 2. Naalakkersuisut inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassat atortussanngortinneqarsimasut malillugit pisinnaatitsissutinik akuersissutinilluunniit qinnuteqaatit suliarineqarneranni qinnuteqaateqartup inatsisartut inatsisaannik imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassanik unioqqutitsisinnaassaneraai pingaartissavaat.

## **Kapitali 20**

Atuutilerpera il.il.

**§ 64.** Inatsisartut inatsisaat ulloq 1. januar 2004 atuutilerpoq.

Imm. 2. Tamatuma peqatigisaanik Kalaallit Nunaanni pinngortitamik allanngutsaaliuineq pillugu landstingip inatsisaa nr. 11, 12. november 1980-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq, taamaattoq nunap ilaa allanngutsaaliugassaq pillugu §§ 15 aamma 16 pinnagit.

Imm. 3. Naalakkersuisut Kalaallit Nunaata avannaarsuani kangianilu nuna allanngutsaaliugassatut immikkoortitaq pillugu erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput, Kalaallit Nunaanni pinngortitamik allanngutsaaliuineq pillugu landstingip inatsisaani nr. 11-mi, 12. november 1980-imeersumi §§-it 15 aamma 16 peqatigitillugu atorunnaarsillugit.

Imm. 4. Inatsisartut inatsisaanni taaneqartumi imm. 2 naapertorlugu malittarisassat aalajangersarneqartut atuutiinnassapput, inatsisartut inatsisaat manna allaluunniit naapertorlugit allanngortinneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaanut.

**§ 65.** Kommunit ileqqoreqqusaat atuuttut Inatsisatut inatsisaanni matumani ilanngullugit pineqartunik malittarisassaqartitsiviusut atuukkunnaarsinneqarnissamik allanngortinne-qarnissamilluunniit tungaanut atuutiinnassapput.



Hans Enoksen

/

Kaj Kleist